

THE ROCKEFELLER FOUNDATION  
PERSONAL HISTORY AND APPLICATION FOR  
A FELLOWSHIP IN .....

(Note: Please type or print all entries)

Field of Special Interest.....

.....

Date.....

Name in Full..... Sex.....

Present Address.....  
(Street and Number) (City) (State or Country)

Permanent Address.....  
(Street and Number) (City) (State or Country)

Place of Birth..... Year..... Month..... Day..... Race.....

Citizenship..... Nationality.....

Single, married, widowed, divorced..... Wife's name.....  
(Form of customary legal signature)

Date of marriage..... Number of Children..... Age and Sex.....

Present Position..... Annual Salary.....

What part, if any, of this salary will be continued if a fellowship is granted?.....

What sources of income do you have in addition to above salary which would not continue during your absence abroad?.....

Have you at any previous time filed an application with The Rockefeller Foundation?.....

If so, give details.....

Have you, at any time, held a fellowship from any other American institution or agency or are you now an applicant for one?..... If so, give details.....

Have you any constitutional disorder or physical defects?.....

(Applicants may be asked to submit to a medical examination)

Do you speak well the language of the country in which you propose to study?.....

What other languages do you speak?.....

What languages do you read?.....

**TRAINING:**

| Type               | NAME OF INSTITUTION | First and last years spent there | Degrees | Date |
|--------------------|---------------------|----------------------------------|---------|------|
| Secondary School   |                     |                                  |         |      |
|                    |                     |                                  |         |      |
| University Faculty |                     |                                  |         |      |
|                    |                     |                                  |         |      |
| Post-University    |                     |                                  |         |      |
|                    |                     |                                  |         |      |
| Other Training     |                     |                                  |         |      |
|                    |                     |                                  |         |      |

**EXPERIENCE:**

Positions held (teaching, scientific, professional, administrative, business)

| NAME OF ORGANIZATION | Title of Position | Years of Tenure | Annual Compensation |
|----------------------|-------------------|-----------------|---------------------|
|                      |                   |                 |                     |
|                      |                   |                 |                     |
|                      |                   |                 |                     |
|                      |                   |                 |                     |
|                      |                   |                 |                     |

THE ROCKEFELLER FOUNDATION  
INTERNATIONAL HEALTH DIVISION

REPORT OF MEDICAL EXAMINATION  
INCLUDING X-RAY EXAMINATION OF CHEST

Name..... Age.....

Address.....

FAMILY HISTORY

What relatives or associates have had tuberculosis?.....

Have any relatives had nervous or mental disorders?..... State Diagnosis.....

.....

PERSONAL HISTORY

Has examinee suffered from any of the following diseases? If so, when?

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| (a) Tuberculosis                    | (h) Acute or chronic respiratory disease                                    |
| (b) Cardiac disease                 | (i) When was examinee last successfully vaccinated against smallpox?        |
| (c) Gastrointestinal disorders      | (j) Has examinee had typhoid fever? When? Or antityphoid inoculation? When? |
| (d) Mental or nervous disabilities  |   |
| (e) Arthritis                       | (k) Any disease or injury not noted above?                                  |
| (f) Genitourinary or renal diseases |   |
| (g) Malaria                         |   |

PHYSICAL EXAMINATION

1. General development: Good..... Fair..... Poor.....

Nutrition: Thin..... Average..... Obese.....

Height.....; Weight..... Best Weight..... When?.....

Any recent change in weight?.....; Temperature.....

2. Skin: Any obvious disease.....

3. Eyes: Lids..... Sight: Right eye..... Left eye.....

Corrected?.....

4. Ears: Inspection..... Hearing: Right ear..... Left ear.....

5. Glands..... Thyroid.....

6. Condition of teeth.....

7. Respiratory System: Does physical examination reveal anything abnormal in the respiratory organs?.....

If yes, explain fully.....

8. Circulatory System:

(a) Heart: Any organic lesions?..... Rate: Standing.....

After hopping 25 times.....

2 minutes after hopping.....

(b) Blood pressure: Systolic..... Diastolic.....

9. Abdomen: Girth..... Tenderness..... Hernia.....

(a) Palpable: Liver..... Spleen..... Kidneys.....

Tumors.....

(b) Hemorrhoids..... Fistula.....

(c) Intestinal parasites.....

10. Nervous System: Indications of nervous or mental disabilities.....

11. Urine analysis:

(a) Physical appearance..... (b) Sp. Gr..... (c) Albumin.....

(d) Sugar..... (e) Casts..... (f) Cells.....

12. Blood: (a) Hemoglobin..... (b) Red cells per cmm.....

(c) Leucocytes per cmm..... (d) Differential leucocyte count.....

REPORT OF X-RAY EXAMINATION OF THORAX

Does the examination reveal any facts not enumerated above affecting or likely to affect the health of the examinee?

REMARKS:

Signed:.....M. D.

Address:.....

Date:.....

RECORD OF IMMUNIZATION

I certify that I have given prophylactic inoculation against typhoid and paratyphoid  
to.....

as noted below :

|                   | Date of<br>Injection | Quantity of<br>Vaccine | Kind of<br>Vaccine |
|-------------------|----------------------|------------------------|--------------------|
| First Inoculation |                      |                        |                    |
| Second "          |                      |                        |                    |
| Third "           |                      |                        |                    |

Signature of Medical Examiner.....M. D.

Date..... Address.....

**STUDY PLANS:**

Subject of study or investigation you wish to carry out: (On a separate sheet, describe in detail the work you propose to do under this fellowship).....

.....  
.....

Where and with whom do you propose to work?.....

.....

When do you wish to begin, if awarded a fellowship?.....

What period of appointment do you wish (in months)? .....

Will any members of your family accompany you?.....

Who?.....

(Only *your* travel expense will be paid by the Foundation)

**EMERGENCY ADDRESSES: (Give names of nearest relatives or other emergency addresses) :**

Name..... Relationship.....

Address.....

Name..... Relationship.....

Address.....

Signature of Applicant.....

---

---

**THE FOLLOWING OFFICIAL STATEMENT FROM GOVERNMENTAL OR INSTITUTIONAL AUTHORITIES, ON WHOM THE CANDIDATE'S EMPLOYMENT AFTER EXPIRATION OF FELLOWSHIP DEPENDS, IS REQUIRED**

To THE ROCKEFELLER FOUNDATION :

This is, to give assurance that

Name.....

at the termination of his fellowship, should one be granted him, will return to the position of

.....

Signature.....

Title or Position.....

Date and Place.....

Signature.....

Title or Position.....

Date and Place.....

NOTE: An unmounted photograph of the applicant, not larger than four by seven inches, should be attached to this blank.

**REFERENCES:** (Persons acquainted with your qualifications)

| Name | Position | Address |
|------|----------|---------|
|      |          |         |
|      |          |         |
|      |          |         |
|      |          |         |
|      |          |         |

**PUBLICATIONS:** (Give journal, year, page)

.....  
.....  
.....  
.....

(Copies of your most important published papers should be submitted to the officers of the Foundation)

**REMARKS:** (Cite here additional facts bearing upon your application, i. e., foreign travel, academic and scientific honors, etc.)

.....  
.....  
.....  
.....

**FUTURE PROSPECTS:**

What are your plans for the future, and how definite are they?.....

.....  
.....  
.....

Have you a definite post to which to return at the expiration of a fellowship?.....

.....  
.....

México, D.F. a 22 de junio de 1942.

Rockefeller  
Exp: ~~Atenciones~~ del Colegio

Dr. W. Berrien  
Rockefeller Foundation  
49 West 49th Street,  
New York City.

Núm. 41.

Mi querido y recordado Dr. Berrien:

Ante todo, mi más profunda gratitud por sus preciosas atenciones y bondades. Espero que no se canse usted de su buena voluntad para con nosotros y se moleste en informarme de cualquier desarrollo ulterior de nuestras conversaciones sobre El Colegio de México. Quisiera también pedirle que tenga la bondad de prestar al Dr. Moe la copia de la escritura social del Colegio de México que hemos puesto en manos de usted, pues él nos ha manifestado deseos de conocer nuestra constitución jurídica, y éste parece ser el procedimiento más práctico. Gracias por todo. Disponga siempre de su agradecido amigo que lo quiere de veras



Alfonso Reyes.

File: Rockefeller

Room 5500  
49 West 49th Street  
New York City

Personal and Confidential

July 22, 1942

My dear Dr. Alfonso Reyes:

The past few weeks have been very irregular in work here. I hoped to see you and Dr. Cossio Villegas in Washington before you left, for conversation on points we had discussed informally in Mexico and later here in New York. It was my understanding that you would be there through the week, and I was disappointed on arriving Friday afternoon to find that you and Dr. Cossio Villegas had left. Our good friend, Dr. Moe, has been on vacation during the time I was in the city, and on the other hand I have been out of the city a number of times since I last saw you. I have, however, made arrangements for him to examine as per your suggestion the memoranda which you were kind enough to have prepared for me concerning the Colegio while I was in Mexico, and have discussed in a preliminary fashion the contents of these memoranda with Dr. Moe.

In addition to the irregularity of my schedule in a period of the year when major operations are usually suspended for vacations, there is the additional fact that I shall be leaving early in August for South America. I wish that I had more free time from previous assignments to devote to working out with you certain plans for your institution, in which I trust you will realize that I have a genuine interest. But a somewhat hectic year, coupled with previous and current commitments, both for work in the Foundation and elsewhere, have left me with very little time indeed. I should like to do what I can before leaving the country toward starting movement in the direction of assistance to the Colegio from different sources. So I trust you and Dr. Cossio Villegas will let me hear from you as soon as possible regarding the points briefly mentioned below.

As you know, assistance which amounts practically to endowment is extremely difficult at the present time for early action. The general patterns and program of our work indicate characteristically the giving of assistance toward the expansion of a good program or the establishment of new aspects of such a program, rather than maintenance of the program itself. I realize, however, that in the case of the Colegio, maintenance of the best of what there is is the central <sup>problem</sup> purpose, and likewise consideration before study of the possibility of expansion is in order. As we stated here in New York, successful realization on one or two small grants is one of the best aids toward recommendation of more substantial assistance. I am wondering if there are not certain ways in which we could be of assistance on a restricted scale now, in the hope that performance would indicate more substantial assistance in the future. What I mean here is to ask you and Dr. Cossio Villegas if it would be possible for you to let me know certain aspects of your program which could be strengthened through assistance from us. I remember Dr. Cossio Villegas's remark that provision of the funds requisite to the carrying out of small projects, the nature of which was determined from this end, would not contribute directly to the maintenance of the Colegio's program, however interesting these projects might be. I understood perfectly at that time, as I do now, that the program of the Colegio itself is the question in which we are interested. So when I ask for suggestions as to possible

July 22, 1942

means of assistance, I do not mean assistance toward the realization of a project or a piece of research, the nature of which is determined beforehand outside Mexico.

It is difficult for us to provide assistance for recurring budget items for permanent staff. This is difficult for any private agency here, since it means that assumption of such responsibility for the future is not clear, and that the work envisaged as permanent work is provided for either for a limited period or must be provided for anew at the end of that period. I do not believe that a certain amount of assistance toward the maintenance of staff is out of the question, but merely wish to convey the idea that total coverage where the future is not secure is not conventional. It occurs to me, on the other hand, that we might be of assistance in maintaining for a period of two or three years your fellowship program for study under Dr. Zavala and his associates. If such assistance would be a contribution which you cannot reasonably expect from sources which have hitherto provided for this part of your program, would you let me know, stating what would be the extent of outside assistance necessary and what possible implications for your general program and for the future this might have? Would you be interested in extending this training on the basis of fellowships to certain Central American countries or even the countries of the northwestern section of South America? If so, what would be necessary to bring this about? Would it have significance for the Colegio? Other points which occur to me as questions are: Do you need assistance for aid in administration which would relieve you of tasks which might be carried out without taking up large portions of your own time which you wish to devote to your own scholarship or creative writing? Is assistance toward library development significant at the present time for the work of the Colegio, and in what way? Dr. Zavala informed me that he felt his program would gain considerably through the collaboration of specialists or research associates from this country in disciplines not at present adequately represented in Mexico. If this is an aspect of the development of your program which you feel might require visiting professors from this country, who would be given concrete tasks and facilities for useful work which might contribute to the program of the Colegio, I believe this could be achieved, whether from other sources or through us. In any event, I should like your opinion on this matter.

These questions are merely suggestions for your thought. You may have other points wherein assistance would be more vital. I realize assistance toward parts of a program, whether this be in the sense of maintenance of a minimum program or strengthening through expansion, does not settle the fundamental question which is in Dr. Cossio Villegas' mind. I trust you will understand that I am not trying to ignore that fundamental question by bringing up others, but merely requesting your aid in seeking to find out certain points on which you feel we might be of assistance at this time. You will realize that we are here most interested in those aspects of your program dealing with the humanities. I believe Dr. Zavala's Institute is a good example, and that it should be maintained for the model it can set for future serious research and the preparation of scholars. If you can conveniently designate certain points not contained in the questions above, but vital to you, please do so. It goes without saying that I shall be very interested to have your reactions to the questions. Where assistance is necessary, it would be helpful to have for consideration the approximate amount needed for each point mentioned.

Dr. Alfonso Reyes

-3-

July 22, 1942

My very best regards to you and Dr. Cossio. I am sorry that I shall not be going back to Mexico this year as I had hoped to, but hope to hear from you at your earliest convenience prior to my departure for South America early in August.

Cordially yours,

Wm. B. Service

Dr. Alfonso Reyes  
Colegio de Mexico  
Panuco 63  
Mexico, D.F.  
Mexico

WB:EHH  
Airmail ✓  
Copy by regular mail

Mi querido don Alfonso: Lamento que mi taquimecanógrafa no sepa español, lo cual hace que esto vaya en inglés. Todos por aquí sienten enormemente que la visita suya y la del Dr. Cossío Villegas hayan sido tan cortas. Mándole el saludo afectuoso y la expresión del cariño y la admiración que V. ya conoce.  
W.B.

Room 5500  
49 West 49th Street  
New York City

Personal and Confidential

July 22, 1942

My dear Dr. Alfonso Reyes:

The past few weeks have been very irregular in work here. I hoped to see you and Dr. Cossio Villegas in Washington before you left, for conversation on points we had discussed informally in Mexico and later here in New York. It was my understanding that you would be there through the week, and I was disappointed on arriving Friday afternoon to find that you and Dr. Cossio Villegas had left. Our good friend, Dr. Moe, has been on vacation during the time I was in the city, and on the other hand I have been out of the city a number of times since I last saw you. I have, however, made arrangements for him to examine as per your suggestion the memoranda which you were kind enough to have prepared for me concerning the Colegio while I was in Mexico, and have discussed in a preliminary fashion the contents of these memoranda with Dr. Moe.

In addition to the irregularity of my schedule in a period of the year when major operations are usually suspended for vacations, there is the additional fact that I shall be leaving early in August for South America. I wish that I had more free time from previous assignments to devote to working out with you certain plans for your institution, in which I trust you will realize that I have a genuine interest. But a somewhat hectic year, coupled with previous and current commitments, both for work in the Foundation and elsewhere, have left me with very little time indeed. I should like to do what I can before leaving the country toward starting movement in the direction of assistance to the Colegio from different sources. So I trust you and Dr. Cossio Villegas will let me hear from you as soon as possible regarding the points briefly mentioned below.

As you know, assistance which amounts practically to endowment is extremely difficult at the present time for early action. The general patterns and program of our work indicate characteristically the giving of assistance toward the expansion of a good program or the establishment of new aspects of such a program, rather than maintenance of the program itself. I realize, however, that in the case of the Colegio, maintenance of the best of what there is is the central <sup>problem</sup> ~~purpose~~, and likewise consideration before study of the possibility of expansion is in order. As we stated here in New York, successful realization on one or two small grants is one of the best aids toward recommendation of more substantial assistance. I am wondering if there are not certain ways in which we could be of assistance on a restricted scale now, in the hope that performance would indicate more substantial assistance in the future. What I mean here is to ask you and Dr. Cossio Villegas if it would be possible for you to let me know certain aspects of your program which could be strengthened through assistance from us. I remember Dr. Cossio Villegas's remark that provision of the funds requisite to the carrying out of small projects, the nature of which was determined from this end, would not contribute directly to the maintenance of the Colegio's program, however interesting these projects might be. I understood perfectly at that time, as I do now, that the program of the Colegio itself is the question in which we are interested. So when I ask for suggestions as to possible

July 22, 1942

means of assistance, I do not mean assistance toward the realization of a project or a piece of research, the nature of which is determined beforehand outside Mexico.

It is difficult for us to provide assistance for recurring budget items for permanent staff. This is difficult for any private agency here, since it means that assumption of such responsibility for the future is not clear, and that the work envisaged as permanent work is provided for either for a limited period or must be provided for anew at the end of that period. I do not believe that a certain amount of assistance toward the maintenance of staff is out of the question, but merely wish to convey the idea that total coverage where the future is not secure is not conventional. It occurs to me, on the other hand, that we might be of assistance in maintaining for a period of two or three years your fellowship program for study under Dr. Zavala and his associates. If such assistance would be a contribution which you cannot reasonably expect from sources which have hitherto provided for this part of your program, would you let me know, stating what would be the extent of outside assistance necessary and what possible implications for your general program and for the future this might have? Would you be interested in extending this training on the basis of fellowships to certain Central American countries or even the countries of the northwestern section of South America? If so, what would be necessary to bring this about? Would it have significance for the Colegio? Other points which occur to me as questions are: Do you need assistance for aid in administration which would relieve you of tasks which might be carried out without taking up large portions of your own time which you wish to devote to your own scholarship or creative writing? Is assistance toward library development significant at the present time for the work of the Colegio, and in what way? Dr. Zavala informed me that he felt his program would gain considerably through the collaboration of specialists or research associates from this country in disciplines not at present adequately represented in Mexico. If this is an aspect of the development of your program which you feel might require visiting professors from this country, who would be given concrete tasks and facilities for useful work which might contribute to the program of the Colegio, I believe this could be achieved, whether from other sources or through us. In any event, I should like your opinion on this matter.

These questions are merely suggestions for your thought. You may have other points wherein assistance would be more vital. I realize assistance toward parts of a program, whether this be in the sense of maintenance of a minimum program or strengthening through expansion, does not settle the fundamental question which is in Dr. Gossio Villegas' mind. I trust you will understand that I am not trying to ignore that fundamental question by bringing up others, but merely requesting your aid in seeking to find out certain points on which you feel we might be of assistance at this time. You will realize that we are here most interested in those aspects of your program dealing with the humanities. I believe Dr. Zavala's Institute is a good example, and that it should be maintained for the model it can set for future serious research and the preparation of scholars. If you can conveniently designate certain points not contained in the questions above, but vital to you, please do so. It goes without saying that I shall be very interested to have your reactions to the questions. Where assistance is necessary, it would be helpful to have for consideration the approximate amount needed for each point mentioned.

Dr. Alfonso Reyes

-3-

July 22, 1942

My very best regards to you and Dr. Cossio. I am sorry that I shall not be going back to Mexico this year as I had hoped to, but hope to hear from you at your earliest convenience prior to my departure for South America early in August.

Cordially yours,

**WILLIAM BERRIEN**

Dr. Alfonso Reyes  
Colegio de Mexico  
Panuco 63  
Mexico, D.F.  
Mexico

WB:EHH

Airmail

Copy by regular mail ✓



A la vista de estos datos, lo que nosotros pediríamos a la Fundación Rockefeller es que compartiera con El Colegio de México, por mitades, el sostenimiento del Centro por tres años: es decir, pediríamos una suma total de dólares 24,780, distribuida en tres pagos anuales de dólares 8,260 cada uno. El Colegio contribuiría con una suma exactamente igual, y está dispuesto a crear un fondo especial, intocable, destinado exclusivamente a ese fin.

Es esa la ayuda que nos interesaría conseguir para el Centro de Investigaciones Históricas antes que ninguna otra, de manera que sin ella ni siquiera valdría pensar en las dos otras que usted menciona: becarios de otros países latino-americanos y profesores visitantes. Si la ayuda a que antes me he referido, ya valdría la pena estudiar las otras dos.

En cuanto a la primera, ciertamente le agradecería poder contar entre sus becarios a algunos estudiantes de Centro-América y de países del norte de la América del Sur, -un número máximo de cuatro, dos de países centro-americanos, uno de Venezuela y otro de Colombia. El costo de esta empresa lo calcularíamos así: 4 pasajes en avión, -único medio de transporte por ahora; dólares 1,720; para 4 becas anuales de 430 dólares, por tres años: dólares 5,160; cuatro pasajes de regreso, al cabo de ese tiempo. Este proyecto costaría en total:

|               |               |
|---------------|---------------|
| Becas -----   | Dls. 5,160.   |
| Pasajes ----- | Dls. 1,860.   |
|               | <hr/>         |
|               | Dólares 7,020 |

Para este proyecto El Colegio apenas si podría contribuir con nada, pues francamente sería muy difícil justificar ante las instituciones mexicanas de quienes recibimos nuestro dinero.

También es verdad que existe un campo de ayuda en los profesores norteamericanos visitantes, pero hay que convenir que su importancia por fuerza nos es enteramente secundaria, tanto porque en nuestros planes, en efecto, es, como por las limitaciones inherentes al proyecto mismo: por una parte, los profesores han de saber expresarse en español, al menos tener un "Working Knowledge"; no pueden ser más de dos en un año y cada uno para un semestre de trabajo académico.

Por nuestra parte quisiéramos hacerle a usted una sugerencia, un proyecto, es verdad que limitado, pero de gran interés para nosotros: creo haberle dicho a usted que teníamos preparado para este año una serie de cursos sobre ciencia política, rama esta que jamás ha sido tratada en ninguna forma por la Universidad. Creo que este proyecto costaría en total 4,000 dólares anuales y habría que ensayarlo durante tres años consecutivos, con un coste de 12,000 dólares. Pediríamos a ustedes la mitad (dólares 6,000) distribuido en tres años (2,000 dólares anuales). El Colegio daría la mitad y también crearía un fondo especial para realizar el proyecto.

En fin, doctor Berriem: ahí están las menores y más limitadas de nuestras necesidades. Ojalá que haya quien ayude a satisfacerlas. - En espera de sus noticias y muy agradecido por cuanto haga usted por El Colegio, con los mejores deseos, quedo suyo, atento y devoto servidor,

Secretario.- Daniel Cosío Villegas

Creo que este proyecto costaría cada año dólares 11,320 y habría que ensayarlo tres años consecutivos, con un costo total de dólares 33,960. Le pediríamos a la Fundación que contribuyera con la mitad ( dólares 11,320) que se repartirían en tres años ( 5,660 dólares per año). El costo de que hablo se distribuiría así:

|   |        |
|---|--------|
| 5 profesores a dólares 1,080 C/u. _____ | 5,400  |
| 8 becarios a dólares 540 C/u. _____     | 4,320  |
| Adquisiciones de libros, dólares _____  | 1,200  |
| Gastos menores _____                    | 400    |
|   | -----  |
| Total Dólares.....                      | 11,320 |

En fin, querido doctor Berriem: creo haberle expuesto a usted con claridad las menores y más limitadas de nuestras necesidades. Ojalá que por ese gran mundo de dios haya un alma caritativa que quiera ayudar a satisfacerlas.

Pendiente siempre de sus noticias, muy agradecido por cuanto quiere usted hacer por nuestra institución, quedo suyo, atento y devoto servidor,

Secretario,

Daniel Cosío Villegas

Por nuestra parte quisiéramos hacerle a usted una su-gestión, un proyecto, es verdad que limitado, pero de gran interés para nosotros: creo haberle dicho a usted que teníamos preparado para este año una serie de cursos sobre ciencia política, rama esta que jamás ha sido tra-tada en ninguna forma por la Universidad. Creo que este proyecto costaría en total 4,000 dólares anuales y habría que ensayarlo durante tres años consecutivos, con un coste de 12,000 dólares. Pediríamos a ustedes la mi-tañ ( dólares 6,000) distribuido en tres años ( 2,000 dólares anuales). El Colegio daría la mitañ y también crearía un fondo especial para realizar el proyecto.

En fin, doctor Berriem: ahí están las menores y más li-mitadas de nuestras necesidades. Ojalá que haya quien ayude a satisfacerlas. - En espera de sus noticias y muy agradecido por cuanto haga usted por El Colegio, con los mejores deseos, quedo suyo, atento y devoto servi-dor,

Secretario.- Daniel Cosío Villegas

Exp. Rockefeller

México, D.F. a 30 de julio de 1942

Dr. William Berrie  
The Rockefeller Foundation  
49 West 49th Street  
New York City, N.Y.  
U.S.A

Núm. 67 A

Querido doctor Berrie:

Encuentro a mi regreso su carta del 22 de julio, y me entero de la respuesta que el día 29 envió a usted el doctor Daniel Cosío Villegas. Usted sabe que estamos perfectamente identificados en nuestros puntos de vista sobre esta institución y, en consecuencia, me limito a ratificar dicha respuesta, a la vez que le reitero nuestro profundo agradecimiento por el interés que se ha tomado en nuestros problemas y por sus preciosas orientaciones.

Me hizo notar don Daniel que había dejado sin contestar un punto de la carta, por parecerle que requería mi respuesta personal. Se trata de una de las sugerencias de usted, en que me pregunta si alguna ayuda en la administración del Colegio me libertaría un poco de labores de trámite accesorio, permitiéndome así consagrar más tiempo a mis investigaciones y trabajos personales. En efecto, aunque no descanso y ya lo está resintiendo visiblemente mi salud, tengo por ahí atascados trabajos que considero como síntesis de mi experiencia en el orden de la teoría literaria y que, al entrar en el valor de la "función directiva del lenguaje", trascienden a las enfermedades sociales que hoy padece el mundo. No quisiera acabar con mis fuerzas sin dar cima a estas labores, que directamente corresponden a los fines del Colegio. En tal sentido, agradezco singularmente la sugerencia de usted. Para aliviarme, bastaría una suma anual de Dls. 1.200.00, o sean Dls. 100.00 mensuales. En el temor de que salga usted para Sudamérica, me apresuro a contestar este punto. Usted verá lo que pueda hacerse, y ojalá le lleguen a tiempo estas líneas.

No deje usted de escribirme por donde vaya, sobre todo si usted considera que puedo servirle de algo.

Reciba un saludo muy cordial y afectuoso, y tengame por muy suyo



Alfonso Reyes.

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK

*Cero alcoholito*  
*Exp: Rockefeller Foundation*  
September 2, 1942

Dear Dr. Cosio Villegas:

Before leaving on his extended trip in South America Mr. Berrien may have sent you some direct response to your good letter dated July 29 dealing with the interests of the Colegio de Mexico. He assured me that he would send to our office in New York a detailed comment on your proposals in this letter. I expect to have that word from Mr. Berrien very soon. You may be assured that the matter is still before us for consideration.

If you have further fact to add to this statement of July 29, I should be very happy to hear from you. Please accept my thanks for your promptness in sending word in the absence of Professor Reyes.

Sincerely yours,

*David H. Stevens*

Dr. Daniel Cosio Villegas  
El Colegio de Mexico  
Mexico, D.F.

DHS:KUB

September, 11, 1942.

Exp: Rockefeller Foundation  
N. 104.

Mr. David H. Stevens  
The Rockefeller Foundation  
49 West 49th Street,  
New York, N.Y. U.S.A.

Dear Mr. Stevens:

May I thank you for your kind letter of September 2nd.

We have received no word from Mr. Berrien either as a response to my letter of July 29 or in any other way.

We certainly hope that you may have in hand all the information necessary to reach a decision and that you will be kind enough to let us know it.

Yours, obliged

Daniel Cosío Villegas.

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK

Exp: Rockefeller

OFFICE OF THE SECRETARY

October 20, 1942.

Dear Dr. Reyes:

I have the honor to inform you that at the meeting of the Executive Committee of The Rockefeller Foundation held October 16, 1942, action was taken to provide up to \$29,340 to the Colegio de Mexico toward expenses of the Center for Historical Research during the years 1943 and 1944. You will hear further from Mr. Stevens regarding the uses for which the grant is available, within the plans of the Colegio.

138,299.  
69,149.50  
17,287.34

Upon presentation of annual budgets we are prepared, after approval, to make payments on a quarterly basis. We would ask that a statement of receipts and expenditures be sent us at the end of each year, any funds remaining unexpended as of December 31, 1944 to revert to the Foundation.

Very truly yours,

*Norma S. Thompson*  
Secretary

Dr. Alfonso Reyes, President  
Colegio de Mexico  
Panuco 63  
Mexico, D. F.  
Mexico

Copies to : Dr. George C. Payne  
Dr. Daniel Cosío Villegas, Secretary-Treasurer

NST:ED

México, D. F. October 30, 1942.

Dear Miss Thompson:

201  
May I acknowledge your kind letter of October 20, 1942, advising us of the action recently taken by the Executive Committee of the Rockefeller Foundation to provide up to \$ 29,340 to the Colegio de México toward expenses of the Center of Historical Research during the years 1943 and 1944 . I have just received also Mr. Stevens' letter regarding the uses for which the grant is available, within the plans of the Colegio, and I will answer him directly, sending a copy to Dr. G. C. Payne.

You may be sure that El Colegio de México appreciates the Committee's action and hopes that its future work may be carried out under better conditions. In the name of our Junta de Gobierno I offer you the expression of our gratefulness.

We take note that, according to your kind instructions, you are prepared, upon presentation and after approval of annual budgets, to make payments on a quarterly basis; that statement of receipts and expenditure must be sent to you at the end of each year; and that any fund remaining unexpended as of December 31, 1944 must revert to the Foundation.

Very truly yours

  
President.

Miss Norma S. Thompson, Secretary  
The Rockefeller Foundation  
49 West 49th Street  
New York City.  
U. S. A.

Exp: Rockefeller

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK

THE HUMANITIES

DAVID H. STEVENS, DIRECTOR  
JOHN MARSHALL, ASSOCIATE DIRECTOR  
WILLIAM BERRIEN, ASSISTANT DIRECTOR

October 21, 1942

My dear Dr. Reyes:

I am sure that you will receive shortly the official notice of the Secretary of The Rockefeller Foundation to report the grant to aid the Center for Historical Research of the Colegio de México during the two years ending December 31, 1944. Since Mr. Berrien is not in the office, I shall endeavor to send the comments on this grant that more appropriately would come to you and your colleagues from him.

The interest of our officers in this development under your direction is well known to you. The limitations of our program led to the smaller grant in comparison with the general proposals brought forward in discussions with you and Dr. Cosío Villegas. This is due to the need in our present circumstances to enter on new activities with caution, and likewise to report frequently on their progress. The grant is directed to three needs during the years 1943 and 1944. The maximum amount to be available in either year is as follows:

|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| Salaries                        | \$8,260      |
| Fellowships                     | 5,160        |
| Director's fund for<br>research | <u>1,250</u> |
|                                 | \$14,670     |

The only conditional item in the list is that the contribution toward salaries is to be in an amount matching the contributions to the Center from the Colegio de México itself. The qualification regarding fellowships is the general one set in your letters to the effect that approximately half of the fund would be used to help persons in Mexico City and approximately half for persons in the provinces or from Central American republics. Your own aid on research is without restriction excepting as all these items will be approved in the budget to be sent to us before the grant takes effect.

Our usual routine is to have a letter sent by the recipient of a grant with a proposed budget for the coming year. This is the request to our Comptroller, and it should specify whether or not quarterly payments during the year will be acceptable.

Dr. Alfonso Reyes

2.

October 21, 1942

The officers then review the request for the year, and a reply should be in your hands within a short time. This would enable you to make plans promptly with assurance. For our own records in Mexico City I wish that you would send also a copy of the request and budget to Dr. George C. Payne, Calle Viena 26. It is helpful to have on file in his office copies of any correspondence regarding this grant throughout its course.

Mr. Berrien will be very happy to know that this grant has been made by the Foundation. He is still in South America. I expect that he will be in Mexico again during the late autumn or early winter.

With cordial regards to you and your colleagues,

Very sincerely yours,

*David H. Atwell*

Dr. Alfonso Reyes, President  
El Colegio de México  
Panuco, 63  
Mexico, D. F.  
Mexico

DHS:MPB

airmail

November 4, 1942.

Dr. David H. Stevens, Director of Humanities.  
The Rockefeller Foundation.  
49 West 49th Street.  
New York City.- U.S.A.

My dear Dr. Stevens:

We have formally acknowledged the official notice of the Secretary of the Rockefeller Foundation to report the grant to aid the Centre for Historical Research of the Colegio de México during the two years ending December 31st, 1944. We have also begged Miss Thompson to convey to the proper officials of the Foundation our deep appreciation for such action.

Before proceeding as suggested by your kind letter to send to the Foundation's Comptroller both the letter of request and a proposed budget for the coming year, we wish to have your advise as to certain points about which we are in doubt.

You state in your letter that the grant is directed to three needs and that the maximum amount to be available in either year for each of those needs is as follows:

|                               |         |
|-------------------------------|---------|
| Salaries (for teaching staff) | \$8,260 |
| Fellowships                   | 5,160   |
| Director's fund for research  | 1,250   |

We find that no one of these items -except the last one- corresponds to the ones suggested to Mr. Berrien in July 29. (Letter to Mr. Berrien by Mr. Cosío Villegas). In the budget outlined in that letter we stated our needs as follows:

|             |          |
|-------------|----------|
| Salaries    | \$10,440 |
| Fellowships | 4,080    |

T o t a l

14,520

We then proceeded to say to Mr. Berrien that if a plan for having at the Centre four fellowships for Central and South American students met with the Foundation's approval, such plan would cost \$7,020 more. Since we were asking for a three years grant and the Foundation limited it to two years, this additional sum would be reduced to..... \$5,160. Our suggested budget would have then finally be (leaving outside two items: book purchases and incidental expenses):

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Salaries                     | \$10,440 |
| Mexican fellowships          | 4,080    |
| C. and S. American fell.     | 5,160    |
| Director's fund for research | 1,250    |

T o t a l

20,930

We are afraid that there is some misunderstanding inasmuch as both quantities in your letter are exactly the same as the two others from our letter, but we meant quite

different uses: the sum of \$8,260 in yours is the same than in ours, but you have it for salaries, and for us meant the total amount to be contributed by the Foundation or half the cost of the Centre, that is to say, both salaries and fellowships, but not for foreigners. The sum of \$5,160 you list for fellowships is the same as in our letter, but for us it was for Latin American fellowships, and not including, consequently, fellowships for Mexican students.

We have however tried hard to adjust our budget to your figures, but find, first, that we could not take full advantage of the maximum total grant; then, that we would have too much for salaries and too little for fellowships. The best budget we could make to suit your figures would be as follows:

|   |               |
|---|---------------|
| Salaries (half the amount; the other half to be paid by El Colegio)   | \$5,072       |
| Fellowships (eight for Mexicans, both from Mexico City and the provinces, plus 4 for Latin American Students) | 6,235         |
| Director's fund for research  | 1,250         |
| T o t a l   | <u>12,557</u> |

There is still a balance of \$2,113 which we would like to use for book purchases, being ready to match that contribution with an equal sum if necessary.

Would the Foundation's rules allow such a departure and, consequently, can we submit such a budget to your Comptroller? We wait for your kind answer and thank you in advance for so much trouble.

We certainly will be very happy to see here again Mr. Berrien and to thank him personally.

With cordial regards to you and your colleagues,

Very sincerely yours

*DR*

THE ROCKEFELLER FOUNDATION

49 WEST 49th STREET, NEW YORK

X  
Exp: Rockefeller

November 16, 1942

THE HUMANITIES

DAVID H. STEVENS, DIRECTOR  
JOHN MARSHALL, ASSOCIATE DIRECTOR  
WILLIAM BERRIEN, ASSISTANT DIRECTOR

Dear Dr. Reyes:

Your letter of November 4 is a very clear statement on the items in the budget of the Colegio de México. Moreover, I find all the points that you note in the discussions with Mr. Berrien. It was our endeavor to reduce the plan of aid to simple terms while going ahead on the basis of our routine during the next two years. First we asked the trustees of the Foundation to give up to one-half of the general budget, that is, \$8,260. This is available for salaries of all grades, and would include funds for assistants. I hope that cost of books and incidentals can be carried in the funds from other sources, but if necessary I can ask that the help of the Foundation be modified in this item to include more than salaries. On the item of fellowships the amount of \$5,160 is available for fellowships to persons from other countries as well as from Mexico. The amounts for the assignments within this total are entirely in the discretion of the Colegio. The Director's fund is, as you know, entirely in your own discretion. I doubt that we should modify the maximum allowed for fellowships or for the Director's fund. This implies that your specific wish on the use of a balance of \$2,113, might well be secured within your total income by applying our grant for salaries in a way to release some such total for book purchases from other funds in the hands of the Colegio for 1943.

We are sorry that we did not find the way to recognize the full opportunity outlined in conversations with Mr. Berrien. As I say, I should be ready, if it is necessary, to ask that the amount marked for salaries be liberalized to include incidental expenses and book purchases. It was our wish to give the Comptroller of our organization a set of headings to cover our grant that would simplify his accounting. It is still possible to change the description of this particular item.

Our latest news of Mr. Berrien is that he will finish his South American visits in time to be here on December 1. He will write you if you have questions to be answered before the completed budgets for 1943 are made effective.

With cordial regards to you and your colleagues,

Sincerely yours,

David H. Stevens

Dr. Alfonso Reyes  
El Colegio de México  
Pánuco, 63  
Mexico, D.F.  
Mexico

DHS:MPB airmail

December, 4, 1942.

Exp. Rockefeller

Dr. David H. Stevens  
The Humanities  
The Rockefeller Foundation  
49 West 49th Street,  
New York, N.Y. E.U.A.

Dear Dr. Stevens:-

For some reason your letter of November 16 reaches me later than usual.

I understand your point of view, our own is that we can carry our work at the Centre for Historical Research quite satisfactorily the next two years.

I understand then that the final budget will be as follows:

|   |           |
|---|-----------|
| Salaries, book purchases and<br>incidental expenses | \$ 8,260. |
| Fellowships   | \$ 5,160. |
| Colegio's President fund for<br>research            | \$ 1,250. |
| T O T A L.....                                      | \$14,670. |

As soon as you advise me on this point we will communicate with the Foundation's Comptroller.

It seems then that we will not see Mr. Berrien after all, a fact which all my colleagues, I am sure, will regret.

With best wish for you, Mr. Berrien and Mr. Marshall,

Sincerely yours,

  
Alfonso Reyes.